

---

## Chambre des Représentants

---

SESSION 1979-1980

9 JANVIER 1980

---

### PROPOSITION DE LOI

interdisant l'usage de peaux de bébés-phoques

(Déposée par M. Moock)

---

### DEVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

Le gouvernement canadien a répondu par une fin de non-recevoir aux objurgations des représentants de toutes les sociétés de protection animale qui demandaient qu'il soit mis fin au massacre de bébés-phoques sur son territoire. Ainsi, malgré les pressions de l'opinion publique internationale, la chasse annuelle, dont la cruauté n'est plus à démontrer, reprendra de plus belle. Il n'existe plus qu'un seul moyen d'y mettre fin, c'est de la rendre inutile.

On peut légitimement espérer que l'interdiction de l'importation, du transport, de la vente et de l'utilisation des peaux de bébés-phoques réduirait, voire supprimerait les massacres, car ces mesures sont les seules qui seraient ressenties par les organisateurs et par les bénéficiaires de ces actes inqualifiables.

Cette initiative ne se limite pas à la Belgique; dans chaque Etat de la C. E. E., pareilles interdictions seront proposées aux parlements respectifs.

Il est évident que la présente proposition, si elle est adoptée, ne résoudre pas tous les problèmes de massacre de jeunes animaux, mais ce serait un premier pas qu'il y aurait lieu de franchir.

A. MOOCK

---

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

---

ZITTING 1979-1980

9 JANUARI 1980

---

### WETSVOORSTEL

houdende verbod op het aanwenden  
van vellen van pasgeboren zeehonden

(Ingediend door de heer Moock)

---

### TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

De Canadese regering heeft verklaard geen gevolg te kunnen geven aan het nadrukkelijke verzoek van de afgevaardigden van alle verenigingen voor dierenbescherming om een einde te maken aan de afslachting van pasgeboren zeehonden op het Canadese grondgebied. Ondanks de persie van de internationale publieke opinie zal de jaarlijkse jacht, waarvan de wreedheid afdoende bewezen is, weer volop hervat worden. Er bestaat nog slechts één middel om daar een einde aan te maken en dat is ze nutteloos maken.

Men mag terecht verhoppen dat het verbod op de invoer, het vervoer, de verkoop en de verwerking van vellen van pasgeboren zeehonden die slachting zal doen verminderen of zelfs doen ophouden, want dat zijn de enige maatregelen waardoor de organisatoren van dergelijke onduldbare daden en degenen die er winst uit halen, kunnen getroffen worden.

Dit initiatief blijft niet beperkt tot België. In elke Lid-Staat van de E. E. G. wordt een dergelijk verbod aan de respectieve parlementen voorgesteld.

Het spreekt vanzelf dat met de goedkeuring van dit voorstel niet alle problemen zijn opgelost in verband met de slachting van jonge dieren, maar het zou een onontbeerlijke eerste stap zijn.

## PROPOSITION DE LOI

## Article 1

L'importation, le transport, la vente, l'achat et l'utilisation de peaux de jeunes phoques dits « bébés-phoques » sont interdits.

## Art. 2

Les contrevenants sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une demande de 26 F à 5 000 F ou d'une de ces peines seulement.

## Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

5 décembre 1979.

A. MOOCK  
W. KUIJPERS  
L. DE GREVE  
A. BOURGEOIS

## WETSVOORSTEL

## Artikel 1

Invoer, vervoer, verkoop, aankoop en aanwending van vellen van pasgeboren zeehonden zijn verboden.

## Art. 2

Overtreders worden gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met geldboete van 26 F tot 5 000 F of met één van die straffen alleen.

## Art. 3

Deze wet treedt in werking op de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

5 december 1979.